

## Inhaltsverzeichnis

<b>4</b>	<b>Lieferumfang und Geräteübersicht</b>
<b>5</b>	<b>Informationen zu Ihrer Bedienungsanleitung</b>
5	Erklärung der Symbole
5	Erklärung der Signalwörter
<b>5</b>	<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b>
<b>6</b>	<b>Sicherheitshinweise</b>
<b>8</b>	<b>Vor dem ersten Gebrauch</b>
<b>9</b>	<b>Benutzung als Pürrierstab</b>
<b>9</b>	<b>Benutzung als Schneebeser</b>
<b>10</b>	<b>Benutzung als Zerkleinerer</b>
<b>10</b>	<b>Messbecher</b>
<b>11</b>	<b>Reinigung</b>
<b>11</b>	<b>Aufbewahrung</b>
<b>12</b>	<b>Fehlerbehebung</b>
12	Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen
<b>13</b>	<b>Technische Daten</b>
<b>13</b>	<b>Entsorgung</b>

## Lieferumfang und Geräteübersicht

Die zugehörigen Abbildungen **A** befinden sich auf der vorderen Ausklappseite.

- 1** Motoreinheit
- 2** Ein-/Ausschalter mit stufenloser Geschwindigkeitssteuerung
- 3** Griff
- 4** Entriegelungstaste
- 5** Aufnahme für Aufsätze
- 6** Pürierstabaufsatz
- 7** Schneebesenaufsatz
- 8** Abdeckung des Zerkleinerers
- 9** Klingenaufsatz des Zerkleinerers
- 10** Behälter des Zerkleinerers (650 ml)
- 11** Antirutsch-Ring
- 12** Deckel des Messbechers
- 13** Messbecher (1000 ml)

Nicht abgebildet:

- Standfuß für den Pürierstab
- Bedienungsanleitung

## Herzlichen Glückwunsch!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Stabmixer** entschieden haben.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice.

## Informationen zu Ihrer Bedienungsanleitung

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf. Sie ist Bestandteil des Gerätes. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Bedienungsanleitung mitzugeben. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet werden.

### Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren



(z. B. durch Strom oder Feuer)



an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und befolgen.



Schutzklasse II



Für Lebensmittel geeignet.



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!

### Erklärung der Signalwörter

**GEFAHR** Warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr.

**WARNUNG** Warnt vor **möglichen** schweren Verletzungen und Lebensgefahr.

**VORSICHT** Warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen.

**HINWEIS** Warnt vor Sachschäden.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist zum Zerkleinern, Mixen und Verquirlen von Lebensmitteln bestimmt. Es eignet sich außerdem zum Schlagen von Sahne oder Eischnee.
- Das Gerät ist **nicht** zum Zerkleinern von Eiswürfeln geeignet.
- Das Gerät und Zubehör sind **nicht** mikrowellengeeignet.
- Das Gerät ist für den privaten Hausgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

## Sicherheitshinweise



**WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, lesen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren **Gebrauchs des Gerätes** unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht, vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das mit Klingen versehene Ende des Pürierstabaufsatzes niemals anfassen, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist! Die Klingen nicht mit bloßen Händen berühren. Es besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Klingen.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Auch die Anschlussleitung nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder das Zubehör des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Die Reinigungshinweise im Kapitel „Reinigung“ beachten!



## **GEFAHR – Stromschlaggefahr**

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern. Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit betreiben.
- Die Motoreinheit und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte die Motoreinheit ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, diese aus dem Wasser zu ziehen, während sie am Stromnetz angeschlossen ist! Vor erneuter Inbetriebnahme das Gerät von einer Fachwerkstatt prüfen lassen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.



## **WARNUNG – Verletzungsgefahr**

- Kinder und Tiere von Kunststoffbeuteln und -folien fernhalten. Es besteht Erstickengefahr.
- Sicherstellen, dass das Netzkabel stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Haare, Kleidung, Schmuck, Hände und andere Körperteile von drehenden Geräteteilen fernhalten, damit sie sich nicht verfangen können.
- Vorsicht beim Pürieren von heißen Lebensmittel. Heiße Lebensmittel vor der Verarbeitung etwas abkühlen lassen, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Darauf achten, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Das Netzkabel darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu vermeiden.
- Das Gerät, die Anschlussleitung und das Zubehör vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Nur benutzen, wenn das Gerät vollständig zusammengebaut, unbeschädigt und funktionsfähig ist, um die Sicherheit des Gerätes zu gewährleisten und Verletzungen zu vermeiden.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Sicherheit des Gerätes zu gewährleisten und Verletzungen zu vermeiden.



## **WARNUNG – Brandgefahr**

- Das Gerät nicht in Räumen benutzen, in denen sich leichtentzündliche oder explosive Substanzen befinden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Papier, Kunststoff) auf oder in das Gerät legen.
- Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken.

## HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Das Netzkabel vor dem Anschließen des Gerätes vollständig auseinanderwickeln.
- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn der Netzstecker gezogen oder in die Steckdose gesteckt wird.
- Den Netzstecker ziehen, wenn während des Gebrauchs ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Den Messbecher und den Behälter des Zerkleinerers niemals mit heißen Lebensmitteln oder Flüssigkeiten befüllen! Der Inhalt darf nicht wärmer als 50 °C sein.
- Darauf achten, dass das Netzkabel nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Wenn der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird, immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen. Das Gerät nicht am Netzkabel ziehen oder tragen.
- Das Gerät nicht auf oder neben Wärmequellen wie Herdplatten oder Öfen stellen. Offenes Feuer, z. B. brennende Kerzen, von dem Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.
- Das Gerät keinen extremen Temperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung oder Stößen aussetzen. Das Gerät an einem trockenen Platz bei Temperaturen zwischen 0 und 40 °C aufbewahren.
- Niemals Gegenstände auf das Gerät stellen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.

## Vor dem ersten Gebrauch

1. Den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden überprüfen. Bei Schäden das Gerät nicht (!) verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.
2. Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild oder mögliche Warnhinweise vom Gerät entfernen!**
3. Am Gerät und Zubehör können sich Produktionsrückstände befinden. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, die Aufsätze, Behälter und Deckel vor dem ersten Gebrauch gründlich reinigen (siehe Kapitel „Reinigung“).

## Benutzung als Pürierstab

Die zugehörigen Abbildungen **B** befinden sich auf der vorderen Ausklappseite.

1. Lebensmittel in den Messbecher (**13**) oder ein anderes hohes Gefäß geben.
2. Den Pürierstabaufsatz (**6**) auf die Motoreinheit (**1**) stecken. Er muss einrasten.
3. Das Netzkabel vollständig abwickeln und den Netzstecker an eine gut zugängliche Steckdose anschließen.
4. Den Pürierstabaufsatz auf den Gefäßboden stellen.
5. Zum Einschalten den Ein-/Ausschalter (**2**) drücken. Je mehr er gedrückt wird, desto höher ist die Drehgeschwindigkeit der Klingen.
6. Den Pürierstab in kreisenden Bewegungen im Gefäß bewegen, bis alles zur Zufriedenheit zerkleinert oder gemischt ist. Um das Gerät zu stoppen, den Ein-/Ausschalter loslassen.
7. Nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
8. Die Entriegelungstaste (**4**) drücken und den Pürierstabaufsatz von der Motoreinheit abnehmen.
9. Den Pürierstabaufsatz möglichst gleich nach der Benutzung abspülen, damit keine Lebensmittelreste antrocknen (siehe Kapitel „Reinigung“).
10. Zur Aufbewahrung kann der Pürierstab auf dem Standfuß abgestellt werden.

## Benutzung als Schneebesen

Die zugehörigen Abbildungen **C** befinden sich auf der hinteren Ausklappseite.

1. Zutaten zum Verquirlen in eine Schüssel geben.
2. Den Schneebesenaufsatz (**7**) auf die Motoreinheit (**1**) stecken. Er muss einrasten.
3. Das Netzkabel vollständig abwickeln und den Netzstecker an eine gut zugängliche Steckdose anschließen.
4. Den Schneebesenaufsatz in die Schüssel setzen.
5. Zum Einschalten den Ein-/Ausschalter (**2**) drücken. Je mehr er gedrückt wird, desto höher ist die Drehgeschwindigkeit des Schneebesenaufsatzes.
6. Den Schneebesenaufsatz in kreisenden Bewegungen in der Schüssel bewegen.
7. Um das Gerät zu stoppen, den Ein-/Ausschalter loslassen.
8. Nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
9. Die Entriegelungstaste (**4**) drücken und den Schneebesenaufsatz von der Motoreinheit abnehmen.
10. Den Schneebesenaufsatz möglichst gleich nach der Benutzung abspülen, damit keine Lebensmittelreste antrocknen (siehe Kapitel „Reinigung“).

## Benutzung als Zerkleinerer

Der Zerkleinerer eignet sich hauptsächlich zum Verarbeiten von harten und trockenen Lebensmitteln wie Nüssen, Schokolade, Hartkäse etc.

Die zugehörigen Abbildungen **D** befinden sich auf der hinteren Ausklappseite.

1. Den Klingenaufsatz (**9**) auf den Stift im Behälter (**10**) des Zerkleinerers stecken.
2. Lebensmittel zum Zerkleinern in den Behälter füllen. Die **MAX**-Markierung im Behälter nicht überschreiten!
3. Die Abdeckung (**8**) auf den Behälter setzen.
4. Die Motoreinheit (**1**) auf die Abdeckung stecken. Sie muss einrasten.
5. Das Netzkabel vollständig abwickeln und den Netzstecker an eine gut zugängliche Steckdose anschließen.
6. Zum Einschalten den Ein-/Ausschalter (**2**) drücken. Je mehr er gedrückt wird, desto höher ist die Drehgeschwindigkeit der Klingen.
7. Zwischendurch den Ein-/Ausschalter loslassen, damit das Gerät stoppt und die Lebensmittelstücke auf den Behälterboden zurückfallen.
8. Nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
9. Die Entriegelungstaste (**4**) drücken und die Motoreinheit von der Abdeckung abnehmen.
10. Den Klingenaufsatz, den Behälter und die Abdeckung möglichst gleich nach der Benutzung abspülen, damit keine Lebensmittelreste antrocknen (siehe Kapitel „Reinigung“).

## Messbecher

### HINWEIS

- Der Messbecher ist **nicht** für den Transport geeignet. Sein Deckel ist nicht auslaufsicher.

---

Im Messbecher (**13**) können die Lebensmittel verarbeitet und aufbewahrt werden. Zur Aufbewahrung den Deckel (**12**) auf dem Messbecher anbringen.



## Reinigung

### HINWEIS

- Zum Reinigen des Pürierstabaufsatzes und Klingenaufsatzes eine Spülbürste verwenden. Die Klingen nicht mit bloßen Händen berühren. Es besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Klingen.
- Die Motoreinheit, den Pürierstabaufsatz, den Schneebesenaufsatz und die Abdeckung des Zerkleinerers nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen! Nicht in der Geschirrspülmaschine reinigen!
- Zum Reinigen keine giftigen, ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel bzw. Scheuerschwämme verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Das verwendete Zubehör nach jedem Gebrauch reinigen, um Keimbildung vorzubeugen. Keine Lebensmittelreste antrocknen lassen.

Die zugehörigen Abbildungen **E** befinden sich auf der hinteren Ausklappseite.

- Die Motoreinheit (**1**) und die Abdeckung (**8**) des Zerkleinerers mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Den Standfuß mit einem feuchten Tuch abwischen oder mit der Hand abspülen.
- Den Pürierstabaufsatz (**6**) und den Schneebesenaufsatz (**7**) des Zerkleinerers unter fließendem Wasser mit einem Spülmittel und einer Spülbürste reinigen. Nicht in Wasser tauchen! Es darf keine Flüssigkeit in den Gehäuseteil, der auf die Motoreinheit gesteckt wird, eindringen.
- Der Klingenaufsatz (**9**) und der Behälter (**10**) des Zerkleinerers sowie der Messbecher (**13**) und sein Deckel (**12**) sind geschirrspülgeeignet. Den Antirutsch-Ring auf der Unterseite des Behälters des Zerkleinerers zum Reinigen abnehmen.
- Alle Teile vollständig trocknen lassen oder mit einem Geschirrtuch abtrocknen, bevor sie zusammengesetzt oder verstaut werden.

Die Kunststoffteile können mit der Zeit verfärben. Dies beeinträchtigt jedoch weder Gesundheit noch Funktionsweise der Geräteteile.

## Aufbewahrung

Das Gerät und alle Zubehörteile außer Reichweite von Kindern und Tieren an einem trockenen, sauberen, frostfreien und vor direktem Sonnenlicht geschützten Ort aufbewahren.

## Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!**

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Den Netzstecker bis zum Anschlag in die Steckdose stecken.
	Die Steckdose ist defekt.	Eine andere Steckdose ausprobieren.
	Es ist keine Netzspannung vorhanden.	Die Sicherung des elektrischen Verteilers (Sicherungskastens) überprüfen.
	Der Aufsatz ist nicht richtig an der Motoreinheit (I) befestigt.	Den Aufsatz abnehmen und erneut auf die Motoreinheit stecken, bis er einrastet.
	Die Klinge ist durch zu große oder zu harte Lebensmittelstücke blockiert oder der Behälter (IO) des Zerkleinerers ist überfüllt.	Die Lebensmittelmenge reduzieren oder die Lebensmittel vor der Benutzung des Gerätes in kleinere Stücke schneiden. Zu harte Lebensmittel sind für das Gerät ungeeignet.
	Das Gerät ist überhitzt.	Warten, bis es sich abgekühlt hat, dann erneut versuchen.

## Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Wir übernehmen keine Haftung bei Schäden oder Folgeschäden bei:

- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- unsachgemäßer oder ungeeigneter Behandlung
- nicht sachgemäß durchgeführten Reparaturen
- unerlaubten Veränderungen
- Verwendung von fremden Teilen bzw. Ersatzteilen
- Verwendung von ungeeigneten Ergänzungs- oder Zubehörteilen

## Technische Daten

Artikelnummer:	06275
Modellnummer:	YHB-801
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Leistung:	800 W
Schutzklasse:	II
Drehzahl:	ca. 5950 – 15286/min
Kurzzeitbetrieb (KB):	1 Minute
Manual ID:	06275 M INT VI 0918



## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.



## List of Contents

<b>16</b>	<b>Items Supplied and Device Overview</b>
<b>17</b>	<b>Information About Your Operating Instructions</b>
17	Explanation of the Symbols
17	Explanation of the Signal Words
<b>17</b>	<b>Intended Use</b>
<b>18</b>	<b>Safety Instructions</b>
<b>20</b>	<b>Before Initial Use</b>
<b>21</b>	<b>Use as Blender</b>
<b>21</b>	<b>Use as Whisk</b>
<b>22</b>	<b>Use as Chopper</b>
<b>22</b>	<b>Measuring Cup</b>
<b>23</b>	<b>Cleaning</b>
<b>23</b>	<b>Storage</b>
<b>24</b>	<b>Troubleshooting</b>
24	Warranty and Limitations of Liability
<b>25</b>	<b>Technical Data</b>
<b>25</b>	<b>Disposal</b>

## Items Supplied and Device Overview

The associated illustrations **A** can be found on the front fold-out page.

- 1** Motor unit
- 2** On/Off switch with infinite speed control
- 3** Handle
- 4** Release button
- 5** Mount for attachments
- 6** Blender attachment
- 7** Whisk attachment
- 8** Cover of the chopper
- 9** Blade attachment of the chopper
- 10** Container of the chopper (650 ml)
- 11** Non-slip ring
- 12** Lid of the measuring cup
- 13** Measuring cup (1000 ml)

Not shown:

- Base for the blender
- Operating instructions

## Congratulations!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **blender**.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department.

## Information About Your Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read the operating instructions carefully and keep them for future reference. They form an integral part of the device. If the device is given to someone else, these operating instructions should also be handed over with it. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

### Explanation of the Symbols



Danger symbols: These symbols indicate risks of injury (e.g. from electricity or fire). Read through the associated safety instructions carefully and follow them.



Protection class II



Suitable for food use.



Read operating instructions before use!

### Explanation of the Signal Words

<b>DANGER</b>	Warns of serious injuries and danger to life.
<b>WARNING</b>	Warns of <b>possible</b> serious injuries and danger to life.
<b>CAUTION</b>	Warns of slight to moderate injuries.
<b>NOTICE</b>	Warns of damage to property.

### Intended Use

- The device is designed for chopping up, blending and whisking food. It is also suitable for whipping cream or beating egg white.
- The device is **not** suitable for breaking up ice cubes.
- The device and accessories are **not** microwave-safe.
- The device is for personal domestic use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

## Safety Instructions



**WARNING: Read all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.** Failure

to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device must not be used by children. The device and its connecting cable are to be kept away from children.
- This device may be used by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to **use the device safely** and have understood the dangers resulting from this.
- Children must not play with the device.
- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended, and before assembling, disassembling or cleaning the device.
- Never touch the end of the blender attachment which has blades on it when the device is connected to the mains power! Do not touch the blades with bare hands. There is a danger of injury due to sharp blades.
- Do not make any modifications to the device. Also do not replace the connecting cable yourself. If the device, the connecting cable or the accessories of the device are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.
- Note the cleaning instructions in the “Cleaning” chapter!





## **DANGER – Risk of Electric Shock**

- Use and store the device only in closed rooms. Do not operate the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the motor unit and the connecting cable in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- Should the motor unit fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull it out of the water while it is still connected to the mains power! Have the device checked in a specialist workshop before using it again.
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.



## **WARNING – Danger of Injury**

- Keep children and animals away from plastic bags and films. There is a danger of suffocation.
- Make sure that the mains cable is always kept out of the reach of small children and animals. There is a danger of strangulation.
- Keep hair, clothing, jewellery, hands and other body parts away from rotating device parts so that they cannot get caught in them.
- Be careful when puréeing hot food. Allow hot food to cool down slightly before processing it to prevent any burns.
- Make sure that the connected mains cable does not present a trip hazard. The mains cable must not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.
- Always check the device, the connecting cable and accessories for damage before putting them into operation. Only use them if the device is fully assembled, undamaged, and in working order in order to guarantee the safety of the device and prevent any injuries.
- Use only original spare parts from the manufacturer in order to guarantee the safety of the device and prevent any injuries.



## **WARNING – Danger of Fire**

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable or explosive substances.
- Do not operate the device in the vicinity of combustible material. Do not place any combustible materials (e.g. cardboard, paper or plastic) on or in the device.
- Do not cover the device during operation.

## NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Only connect the device to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- Unwind the mains cable fully before connecting up the device.
- The device must be switched off when inserting or removing the mains plug.
- Remove the mains plug if a fault occurs during operation or before a thunderstorm.
- Never fill the measuring cup and the container of the chopper with hot food or liquids! The contents must not be hotter than 50°C.
- Make sure that the mains cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- When removing the mains plug from the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable. Do not pull or carry the device by the mains cable.
- Do not place the device on or next to heat sources such as hobs or ovens. Keep naked flames, e.g. burning candles, away from the device and the connecting cable.
- Do not expose the device to extreme temperatures, persistent moisture, direct sunlight or impacts. Keep the device in a dry place at temperatures of between 0 and 40°C.
- Never place objects on the device.
- Do not use the device if it has malfunctioned, fallen or been dropped in water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.

## Before Initial Use

1. Check the items supplied for completeness (see the "Items Supplied and Device Overview" chapter) and possible transport damage. If you find any damage, do not use the device (!), but rather contact the customer service department.
2. Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate or possible warnings from the device!**
3. There may be production residues on the device and accessories. To avoid harmful effects to your health, clean the attachments, container and lid thoroughly before you first use them (see the "Cleaning" chapter).

## Use as Blender

The associated illustrations **B** can be found on the front fold-out page.

1. Place food in the measuring cup (**13**) or another tall vessel.
2. Place the blender attachment (**6**) onto the motor unit (**1**). It must engage.
3. Completely unwind the mains cable and connect the mains plug to a plug socket that is easily accessible.
4. Place the blender attachment on the bottom of the vessel.
5. Press the On/Off switch (**2**) to switch it on. The more it is pressed, the higher the rotating speed of the blades.
6. Move the blender in a circular motion inside the vessel until everything has been chopped up or blended to your satisfaction. To stop the device, let go of the On / Off switch.
7. Remove the mains plug from the plug socket after use.
8. Press the release button (**4**) and take the blender attachment off the motor unit.
9. Rinse off the blender attachment as soon as possible after use so that no food residues dry on (see the "Cleaning" chapter).
10. The blender can be placed down on the base for storage.

## Use as Whisk

The associated illustrations **C** can be found on the back fold-out page.

1. Place the ingredients to be whisked in a bowl.
2. Place the whisk attachment (**7**) onto the motor unit (**1**). It must engage.
3. Completely unwind the mains cable and connect the mains plug to a plug socket that is easily accessible.
4. Place the whisk attachment in the bowl.
5. Press the On/Off switch (**2**) to switch it on. The more it is pressed, the higher the rotating speed of the whisk attachment.
6. Move the whisk attachment in a circular motion in the bowl.
7. To stop the device, let go of the On / Off switch.
8. Remove the mains plug from the plug socket after use.
9. Press the release button (**4**) and take the whisk attachment off the motor unit.
10. Rinse off the whisk attachment as soon as possible after use so that no food residues dry on (see the "Cleaning" chapter).

## Use as Chopper

The chopper is suitable mainly for processing hard and dry foodstuffs such as nuts, chocolate, hard cheese etc.

The associated illustrations **D** can be found on the back fold-out page.

1. Plug the blade attachment (**9**) onto the pin in the container (**10**) of the chopper.
2. Place food for chopping into the container. Do not exceed the **MAX** marking in the container!
3. Place the cover (**8**) on the container.
4. Place the motor unit (**1**) on the cover. It must engage.
5. Completely unwind the mains cable and connect the mains plug to a plug socket that is easily accessible.
6. Press the On/Off switch (**2**) to switch it on. The more it is pressed, the higher the rotating speed of the blades.
7. Let go of the On / Off switch from time to time so that the device stops and the food residues drop down to the bottom of the container.
8. Remove the mains plug from the plug socket after use.
9. Press the release button (**4**) and take the motor unit off the cover.
10. Rinse off the blade attachment, the container and the cover as soon as possible after use so that no food residues dry on (see the “Cleaning” chapter).

## Measuring Cup

### NOTICE

- The measuring cup is **not** suitable for transportation. Its lid is not leakproof.
- 

The food can be processed and stored in the measuring cup (**13**). Place the lid (**12**) on the measuring cup for storage.

## Cleaning

### NOTICE

- Use a rinsing brush to clean the blender attachment and blade attachment. Do not touch the blades with bare hands. There is a danger of injury due to sharp blades.
- Do not immerse the motor unit, the blender attachment, the whisk attachment or the cover of the chopper in water or other liquids! Do not clean in the dishwasher!
- Do not use any toxic, corrosive or abrasive cleaning agents or scouring sponges to clean the device. These can damage the surface.

---

Clean the used accessories after every use to prevent the formation of germs. Do not allow food residues to dry on.

The associated illustrations **E** can be found on the back fold-out page.

- Wipe down the motor unit (**1**) and the cover (**8**) of the chopper with a damp cloth.
- Wipe down the base with a damp cloth or rinse it by hand.
- Clean the blender attachment (**6**) and the whisk attachment (**7**) of the chopper under running water with a detergent and a rinsing brush. Do not immerse in water! No liquid must penetrate into the part of the housing which is plugged onto the motor unit.
- The blade attachment (**9**) and the container (**10**) of the chopper and the measuring cup (**13**) and its lid (**12**) are dishwasher-safe. Take off the non-slip ring on the bottom of the container of the chopper for cleaning.
- Allow all parts to dry completely or dry them with a tea towel before they are assembled or stored away.

The plastic parts may suffer discolouration over time. However, this does not have any negative effect on either your health or the way that the device parts work.

## Storage

Store the device and all accessories in a dry, clean, frost-free place that is protected from direct sunlight and cannot be accessed by children or animals.

## Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps that are listed, contact the customer service department.



**Do not attempt to repair a electrical device yourself!**

Problem	Possible cause	Fix
The device cannot be switched on.	The mains plug is not inserted correctly in the plug socket.	Plug the mains plug into the plug socket as far as it will go.
	The plug socket is defective.	Try another plug socket.
	No mains voltage is present.	Check the fuse of the electrical distributor (fuse box).
	The attachment is not fixed correctly on the motor unit ( <b>I</b> ).	Take off the attachment and place it on the motor unit again until it engages.
	The blade is blocked by pieces of food which are too large or too hard or the container ( <b>10</b> ) of the chopper is overfilled.	Reduce the amount of food or chop the food into smaller pieces before using the device. Food which is too hard is unsuitable for the device.
	The device has overheated.	Wait until it has cooled down, then try again.

## Warranty and Limitations of Liability

The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. The same applies to normal wear and tear.

We do not accept any liability for damage or consequential damage resulting from:

- Failure to follow the operating instructions
- Non-designated use
- Improper or unsuitable handling
- Repairs which are not carried out properly
- Unauthorised modifications
- Use of outside parts or spare parts
- Use of unsuitable additional parts or accessories

## Technical Data

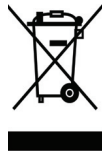
Article number:	06275
Model number:	YHB-801
Power supply:	220 – 240V ~ 50/60Hz
Power:	800W
Protection class:	II
RPM:	approx. 5950 – 15286/min
Short-term operation:	1 minute
Manual ID:	06275 M INT VI 0918



## Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.





## Sommaire

<b>28</b>	<b>Composition et vue générale de l'appareil</b>
<b>29</b>	<b>Informations sur le mode d'emploi</b>
29	Explication des symboles
29	Explication des mentions d'avertissement
<b>29</b>	<b>Utilisation conforme</b>
<b>30</b>	<b>Consignes de sécurité</b>
<b>32</b>	<b>Avant la première utilisation</b>
<b>33</b>	<b>Utilisation du mixeur plongeant</b>
<b>33</b>	<b>Utilisation du fouet</b>
<b>34</b>	<b>Utilisation du hachoir</b>
<b>34</b>	<b>Godet mesureur</b>
<b>35</b>	<b>Nettoyage</b>
<b>35</b>	<b>Rangement</b>
<b>36</b>	<b>Dépannage</b>
36	Garantie et restrictions de responsabilité
<b>37</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>
<b>37</b>	<b>Mise au rebut</b>

## Composition et vue générale de l'appareil

Les illustrations **A** correspondantes figurent sur le rabat à l'avant.

- 1** Corps de l'article
- 2** Interrupteur marche/arrêt avec commande de la vitesse en continu
- 3** Poignée
- 4** Touche de déverrouillage
- 5** Logement pour les embouts
- 6** Mixeur plongeant
- 7** Embout fouet
- 8** Cache du hachoir
- 9** Embout à lames du hachoir
- 10** Récipient du hachoir (650 ml)
- 11** Bague antidérapante
- 12** Couvercle du godet mesureur
- 13** Godet mesureur (1000ml)

Non illustrés :

- Pied pour le mixeur plongeant
- Mode d'emploi

## Félicitations pour cet excellent choix !

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **mixeur**.

Pour toute question concernant l'appareil et ses pièces de rechange et accessoires, contacter le service après-vente.

## Informations sur le mode d'emploi

Prière de lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et de le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Il fait partie intégrante de l'appareil. En cas de prêt ou de don de cet appareil à une tierce personne, ne pas oublier d'y joindre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

### Explication des symboles



Mention de danger : ces symboles signalent des risques de blessure (par ex. par l'électricité ou par le feu). Lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Classe de protection II



Pour usage alimentaire.



Consultez le mode d'emploi avant l'utilisation !

### Explication des mentions d'avertissement

<b>DANGER</b>	Avertit d'un risque de blessures graves et mortelles.
<b>AVERTISSEMENT</b>	Avertit d'un risque <b>potentiel</b> de blessures graves et mortelles.
<b>ATTENTION</b>	Avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité.
<b>AVIS</b>	Avertit d'un risque de dégâts matériels.

## Utilisation conforme

- L'appareil est conçu pour hacher, mixer et battre des produits alimentaires. Il permet également de fouetter de la crème ou de monter des œufs en neige.
- L'appareil **n'est pas** destiné au pilage de la glace.
- L'appareil et les accessoires **ne sont pas** compatibles avec le micro-ondes.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

## Consignes de sécurité



**AVERTISSEMENT : prière de lire l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.** Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'**utilisation sécurisée de l'appareil** et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Il faut toujours débrancher l'appareil du secteur avant de le laisser sans surveillance ou avant de le désassembler ou de le nettoyer.
- Ne saisissez jamais l'extrémité à lames apparentes du mixeur plongeant lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique ! Ne saisissez pas les lames à mains nues. Risque de blessures en raison des lames tranchantes.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil. De même, ne remplacez pas le cordon de raccordement vous-même. En cas d'endommagement de l'appareil lui-même, de son cordon de raccordement ou de ses accessoires, il faut les faire remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un atelier spécialisé, afin d'éviter tout danger.
- Respectez les consignes de nettoyage mentionnées au paragraphe « Nettoyage ».



## **DANGER – risque d'électrocution**

- Utilisez et entreposez l'appareil uniquement dans des pièces fermées. Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne plongez jamais le corps de l'appareil ni le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si le corps de l'appareil devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas de l'extraire de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique ! Faites vérifier l'appareil dans un atelier spécialisé avant de le remettre en marche.
- Ne saisissez jamais l'appareil ni le cordon de raccordement à mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.



## **AVERTISSEMENT – Risque de blessures**

- Ne laissez pas les sacs et films en plastique à la portée des enfants ou des animaux. Risque de suffocation !
- Assurez-vous de toujours tenir le cordon d'alimentation hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Il existe un risque de strangulation.
- Tenez cheveux, vêtements, bijoux, mains et autres parties du corps à distance des pièces rotatives de l'appareil afin d'éviter tout risque de coincement.
- Prudence lors du mixage d'aliments chauds. Laissez refroidir les aliments chauds avant de les travailler pour éviter tout risque de blessure.
- Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation branché ne gêne pas le passage. Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre de la surface où se trouve l'appareil, qui risquerait ainsi de tomber.
- Avant chaque mise en service, vérifiez que l'appareil, le cordon de raccordement et ses accessoires ne présentent pas de dommage. Utilisez seulement l'appareil s'il est intégralement assemblé, en bon état et en ordre de marche, pour garantir la sécurité de l'appareil et éviter tout risque de blessures.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour garantir la sécurité de l'appareil et éviter tout risque de blessures.



## **AVERTISSEMENT – Risque d'incendie**

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des substances facilement inflammables ou explosives.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne mettez pas de matières inflammables (par ex. du carton, du papier, du plastique) ni sur ni à l'intérieur de l'appareil.
- Ne recouvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.

## AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant correctement installée et correspondant aux caractéristiques techniques de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de telle sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil.
- Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- Déroulez intégralement le cordon d'alimentation avant de raccorder l'appareil.
- Avant de retirer la fiche de la prise de courant, ou de la brancher, veillez à ce que l'interrupteur de l'appareil se trouve en position d'arrêt.
- Retirez la fiche de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'utilisation ou avant un orage.
- Ne remplissez jamais le godet mesureur ou le récipient du hachoir avec des aliments ou des liquides chauds ! La température du contenu ne doit pas dépasser 50 °C.
- Veillez à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Pour extraire la fiche de la prise de courant, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation. Ne tirez pas et ne portez pas l'appareil par son cordon d'alimentation.
- Ne placez pas l'appareil sur ni à côté de sources de chaleur telles que des plaques de cuisson ou un four. Tenez l'appareil et son cordon de raccordement éloignés de toute flamme ouverte, comme par ex. des bougies allumées.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à une humidité prolongée ou au rayonnement direct du soleil et veillez à ce qu'il ne soit pas soumis à des chocs. Conservez l'appareil dans un endroit sec sur une plage de température allant de 0 à 40 °C.
- Ne posez jamais d'objets sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau. Avant toute remise en service, faites-le contrôler dans un atelier spécialisé.

## Avant la première utilisation

1. Assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil mais contactez le service après-vente.
2. Enlevez de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport.  
**N'ôtez jamais la plaque signalétique de l'appareil, ni les éventuelles mises en garde apposées sur celui-ci !**
3. D'éventuels résidus de production peuvent se trouver au niveau de l'appareil et des accessoires. Pour éviter tout risque pour la santé, nettoyez soigneusement les embouts, les récipients et le couvercle avant la première utilisation (voir paragraphe « Nettoyage »).

## Utilisation du mixeur plongeant

Les illustrations **B** correspondantes figurent sur le rabat à l'avant.

1. Versez les aliments dans le godet mesureur (**13**) ou dans un autre récipient haut.
2. Enfichez le mixeur plongeant (**6**) sur le corps de l'appareil (**1**). Celui-ci doit s'enclencher.
3. Déroulez complètement le cordon d'alimentation et raccordez la fiche sur une prise de courant bien accessible.
4. Posez le mixeur plongeant au fond du récipient.
5. Pour allumer l'appareil, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (**2**). Plus vous appuyez sur celui-ci, plus la vitesse de rotation des lames est importante.
6. Déplacez le mixeur plongeant en effectuant des mouvements circulaires dans le récipient, jusqu'à obtention de la consistance voulue. Pour arrêter l'appareil, relâchez l'interrupteur marche/arrêt.
7. Après l'utilisation, retirez la fiche de la prise de courant.
8. Appuyez sur la touche de déverrouillage (**4**) et retirez le mixeur plongeant du corps de l'appareil.
9. Si possible, rincez le mixeur plongeant peu après l'utilisation, afin de ne laisser aucun résidu alimentaire sécher sur celui-ci (voir paragraphe « Nettoyage »).
10. Pour faciliter le rangement, le mixeur plongeant peut être posé sur le pied.

## Utilisation du fouet

Les illustrations **C** correspondantes figurent sur le rabat à l'arrière.

1. Placez les ingrédients à fouetter dans un récipient.
2. Enfichez l'embout fouet (**7**) sur le corps de l'appareil (**1**). Celui-ci doit s'enclencher.
3. Déroulez complètement le cordon d'alimentation et raccordez la fiche sur une prise de courant bien accessible.
4. Placez l'embout fouet dans le récipient.
5. Pour allumer l'appareil, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (**2**). Plus vous appuyez sur celui-ci, plus la vitesse de rotation de l'embout fouet est importante.
6. Déplacez l'embout fouet en effectuant des mouvements circulaires dans le récipient.
7. Pour arrêter l'appareil, relâchez l'interrupteur marche/arrêt.
8. Après l'utilisation, retirez la fiche de la prise de courant.
9. Appuyez sur la touche de déverrouillage (**4**) et retirez l'embout fouet du corps de l'appareil.
10. Si possible, rincez l'embout fouet peu après l'utilisation, afin de ne laisser aucun résidu alimentaire sécher sur celui-ci (voir paragraphe « Nettoyage »).

## Utilisation du hachoir

Le hachoir permet principalement de travailler des aliments dus et secs, tels que des noix, du chocolat, des fromages à pâte dure, etc.

Les illustrations **D** correspondantes figurent sur le rabat à l'arrière.

1. Engagez l'embout à lames (**9**) sur la goupille dans le récipient (**10**) du hachoir.
2. Remplissez le récipient des aliments à hacher. Ne dépassez pas le repère **MAX** au sein du récipient !
3. Placez le cache (**8**) sur le récipient.
4. Engagez le corps de l'appareil (**1**) sur le cache. Il doit s'encliqueter.
5. Déroulez complètement le cordon d'alimentation et raccordez la fiche sur une prise de courant bien accessible.
6. Pour allumer l'appareil, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (**2**). Plus vous appuyez sur celui-ci, plus la vitesse de rotation des lames est importante.
7. Relâchez de temps en temps l'interrupteur marche/arrêt afin que l'appareil s'arrête et que les morceaux d'aliments retombent au fond du récipient.
8. Après l'utilisation, retirez la fiche de la prise de courant.
9. Appuyez sur la touche de déverrouillage (**4**) et retirez le corps de l'appareil du cache.
10. Si possible, rincez l'embout à lames, le récipient et le cache peu après l'utilisation, afin de ne laisser aucun résidu alimentaire sécher sur celui-ci (voir paragraphe « Nettoyage »).

## Godet mesureur

### AVIS

- Le godet mesureur **n'est pas** adapté au transport. Son couvercle n'est pas étanche.
- 

Le godet mesureur (**13**) permet de travailler les aliments et de les conserver. Pour la conservation, mettez le couvercle (**12**) en place sur le godet mesureur.



## Nettoyage

### AVIS

- Pour nettoyer le mixeur plongeant et l'embout à lames, utilisez une brosse de nettoyage. Ne saisissez pas les lames à mains nues. Risque de blessures en raison des lames tranchantes.
- Ne plongez pas le corps de l'appareil, le mixeur plongeant, l'embout fouet et le cache du hachoir dans l'eau ou tout autre liquide ! Ne les nettoyez pas au lave-vaisselle !
- N'utilisez pas d'éponges abrasives ni de produits nettoyants toxiques, corrosifs ou abrasifs pour l'entretien. Ceux-ci risqueraient d'endommager les surfaces.

Nettoyez les accessoires employés après chaque utilisation afin de prévenir toute formation de germes. Ne laissez aucun résidu alimentaire sécher sur les accessoires.

Les illustrations **E** correspondantes figurent sur le rabat à l'arrière.

- Essuyez le corps de l'appareil (**1**) et le cache (**8**) du hachoir avec un chiffon humide.
- Essuyez le pied avec un chiffon humide ou rincez-le à la main.
- Nettoyez le mixeur plongeant (**6**) et l'embout fouet (**7**) du hachoir sous l'eau courante avec du produit vaisselle et une brosse de lavage. N'immergez aucune pièce dans l'eau ! Aucun liquide ne doit pénétrer dans la partie du corps sur laquelle le corps de l'appareil est enfiché.
- L'embout à lames (**9**) et le récipient (**10**) du hachoir, ainsi que le godet mesureur (**13**) et son couvercle (**12**) passent au lave-vaisselle. Pour le nettoyage, retirez la bague antidérapante située en dessous du récipient du hachoir.
- Laissez sécher complètement toutes les pièces ou essuyez-les à l'aide d'un torchon avant de les réassembler ou de ranger l'appareil.

Les pièces en plastique peuvent se décolorer avec le temps. Ceci ne nuit aucunement à la santé et n'entrave en rien le bon fonctionnement des parties de l'appareil.

## Rangement

Rangez l'appareil et les accessoires dans un endroit propre et sec à l'abri du soleil et du gel, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

## Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème selon les indications suivantes, veuillez vous adresser à notre service après-vente.



**N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique !**

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne se met pas en marche.	La fiche n'est pas branchée correctement à la prise de courant.	Enfoncez la fiche jusqu'à la butée dans la prise de courant.
	La prise est défectueuse.	Essayez le branchement sur une autre prise.
	Il n'y a pas de tension secteur.	Contrôlez le fusible au tableau électrique (boîte à fusibles).
	L'embout n'est pas correctement fixé au corps de l'appareil <b>(I)</b> .	Retirez l'embout et engagez-le à nouveau sur le corps de l'appareil, jusqu'à ce qu'il s'encliquète.
	La lame est bloquée par des morceaux d'aliments trop gros ou trop durs ou le récipient <b>(IO)</b> du hachoir est trop rempli.	Réduisez la quantité d'aliments ou, avant d'utiliser l'appareil, découpez-les en plus petits morceaux. Des aliments trop durs ne conviennent pas pour l'appareil.
	L'appareil est en surchauffe..	Attendez qu'il ait refroidi pour réessayer.

## Garantie et restrictions de responsabilité

Tout défaut imputable à une utilisation non-conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Dans les cas suivants, la garantie ne sera assurée ni pour les dommages avérés ni pour ceux qui en résulteraient :

- non-respect des instructions du mode d'emploi,
- utilisation non conforme,
- négligence ou usage inapproprié,
- réparations improprement réalisées,
- modifications non autorisées,
- utilisation de pièces de rechange ou d'autres pièces de provenance tierce,
- utilisation d'accessoires ou d'autres auxiliaires inadaptés.

## Caractéristiques techniques

Référence de l'article :	06275
Numéro de modèle :	YHB-801
Tension d'alimentation :	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Puissance :	800 W
Classe de protection :	II
Nombre de tours/min :	env. 5950 à 15286 tr/min
Fonctionnement bref (FB) :	1 minute
Identification de mode d'emploi :	06275 M INTVI 0918



## Mise au rebut



Débarrassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). L'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.



## Índice

- 40** Volumen de suministro y descripción del aparato
- 41** Información sobre su manual de instrucciones
  - 41 Explicación de los símbolos
  - 41 Explicación de las palabras de advertencia
- 41** Uso previsto
- 42** Indicaciones de seguridad
- 44** Antes del primer uso
- 45** Uso de la batidora
- 45** Uso como varillas
- 46** Uso como trituradora
- 46** Vaso medidor
- 47** Limpieza
- 47** Almacenamiento
- 48** Solución de problemas
  - 48 Garantía y limitaciones de responsabilidad
- 49** Especificaciones técnicas
- 49** Eliminación

## Volumen de suministro y descripción del aparato

Las imágenes correspondientes **A** se encuentran en la página delantera desplegable.

- 1** Unidad motora
- 2** Botón de encendido/apagado con control de velocidad continuo
- 3** Mango
- 4** Tecla de desbloqueo
- 5** Alojamiento para accesorios
- 6** Accesorio de batidora
- 7** Accesorio de varillas
- 8** Tapa de la trituradora
- 9** Accesorio con cuchilla de la trituradora
- 10** Recipiente de la trituradora (650 ml)
- 11** Anillo antideslizante
- 12** Tapa del vaso medidor
- 13** Vaso medidor (1000ml)

No incluido en la figura:

- Pie de soporte para la batidora
- Manual de instrucciones

## ¡Felicidades!

Estimada clienta, estimado cliente:

Nos complace que se haya decidido por esta **batidora**.

Ante cualquier duda sobre el aparato o los accesorios y piezas de repuesto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

## Información sobre su manual de instrucciones

Antes de utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente el manual de instrucciones y guárdelo en un lugar accesible para futuras consultas. Se consideran un componente del aparato. Si entrega el aparato a terceras personas, no debe olvidar adjuntar este manual de instrucciones. El fabricante y el importador no asumen ninguna responsabilidad si no se tiene en cuenta la información de este manual de instrucciones.

### Explicación de los símbolos



Señal de peligro: estos símbolos indican riesgo de lesiones (p. ej. debido a corriente o fuego). Leer con atención las instrucciones de seguridad correspondientes y cumplirlas.



Clase de protección II

Adecuado para alimentos.

¡Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato!

### Explicación de las palabras de advertencia

<b>PELIGRO</b>	Advierte de lesiones graves y peligro de muerte.
<b>ADVERTENCIA</b>	Advierte de <b>posibles</b> lesiones graves y peligro de muerte.
<b>ATENCIÓN</b>	Advierte de lesiones leves a moderadas.
<b>AVISO</b>	Advierte de daños materiales.

## Uso previsto

- El aparato sirve para triturar, mezclar y batir alimentos. Además, es apropiada para remover nata o clara batida.
- El aparato **no** es adecuado para trocear hielo.
- El aparato y los accesorios **no** son aptos para microondas.
- Este aparato está previsto únicamente para el uso doméstico privado, no para el uso industrial.
- Utilizar el aparato únicamente como se describe en el manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera un uso indebido.

## Indicaciones de seguridad



**ADVERTENCIA:** leer todas las indicaciones de seguridad, las instrucciones, las imágenes y los datos técnicos de este aparato. Si no se respetan las indicaciones de seguridad y las instrucciones, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones.

- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantener el aparato y su cable de conexión alejado de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas o falta de experiencia y/o conocimientos, siempre y cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el **uso seguro del aparato** y hayan comprendido los posibles peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Hay que desconectar siempre el aparato de la red eléctrica en caso de que no exista una supervisión y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- ¡No tocar nunca el extremo de la batidora provista con cuchillas si está conectada a la alimentación! No tocar las cuchillas con las manos descubiertas. Existe riesgo de lesiones por cuchillas afiladas.
- No efectuar modificaciones en el aparato. No reemplazar el cable de conexión por cuenta propia. Si el aparato, el cable de conexión o el accesorio del aparato están dañados, deberán ser reemplazados por el fabricante, el servicio de atención al cliente o bien un taller especializado autorizado para evitar riesgos.
- Observar las instrucciones de limpieza en el capítulo «Limpieza».





## **PELIGRO – Peligro de electrocución**

- Utilizar y almacenar el aparato exclusivamente en habitaciones cerradas. No emplear el aparato en espacios con una elevada humedad del aire.
- No sumergir nunca la unidad de motor ni el cable de conexión en agua u otro líquido, y asegurarse de que no se caigan al agua o se mojen.
- Si la unidad de motor cayera al agua, cortar de inmediato la alimentación eléctrica. ¡No intentar sacarla del agua mientras esté conectada a la red de alimentación! Antes de volver a poner en marcha el aparato debe examinarlo un taller especializado.
- No tocar nunca el aparato y el cable de conexión con las manos húmedas si el aparato está conectado a la red de alimentación.



## **ADVERTENCIA – Peligro de lesiones**

- Mantener a niños y animales alejados de bolsas y láminas de plástico. Existe riesgo de asfixia.
- Asegurarse de que el cable de red está siempre fuera del alcance de los niños pequeños y animales. Existe riesgo de estrangulación.
- Mantener el aparato alejado de ropas, cabello, joyas, manos y del resto de partes del cuerpo para que no se queden atrapados en las piezas giratorias del aparato.
- Atención al triturar alimentos calientes. Mantener los alimentos calientes algo fríos antes de procesar para evitar quemaduras.
- Asegurarse de que el cable de alimentación conectado no represente un peligro de tropiezo. El cable de alimentación no deberá colgar de la superficie en la que esté colocado el aparato, para evitar que este se caiga.
- Antes de poner en funcionamiento el aparato, el cable de conexión y los accesorios, compruébelos para detectar posibles daños. Utilizar el aparato sólo si el aparato está completamente montado, no presenta daños y está en condiciones de funcionamiento para garantizar la seguridad del aparato y evitar lesiones.
- Utilizar únicamente accesorios originales del fabricante para garantizar la seguridad del aparato y evitar lesiones.



## **ADVERTENCIA – Peligro de incendio**

- No utilizar el aparato en habitaciones en las que hayan sustancias fácilmente inflamable o explosivas.
- No utilizar el aparato cerca de materiales inflamables. No colocar materiales inflamables (p. ej. cartón, papel o plástico) en el aparato o sobre él.
- No cubrir el aparato durante el funcionamiento.

## AVISO – Riesgo de daños materiales

- El aparato sólo se debe conectar a una toma de corriente instalada correctamente que cumpla las especificaciones técnicas del aparato. La toma de corriente debe estar bien accesible después de conectarla para que la conexión de red se pueda desconectar rápidamente.
- Utilizar únicamente un cable alargador reglamentario cuyas especificaciones técnicas coincidan con las del aparato.
- Desenrollar por completo el cable de alimentación antes de conectar el aparato.
- El aparato debe estar apagado antes de sacar el enchufe o conectarlo.
- Sacar el enchufe cuando aparezca un problema durante el funcionamiento o antes de una tormenta.
- ¡No llenar nunca el vaso medidor y el recipiente de la trituradora con alimentos o líquidos calientes! El contenido no debe encontrarse a una temperatura superior a 50 °C.
- Tener cuidado de que el cable de conexión no pueda quedar aplastado o retorcido y que no entre en contacto con superficies calientes.
- Al sacar el enchufe de la toma, tirar siempre del enchufe y nunca del cable de red. No tirar del aparato ni sujetarlo por el cable de alimentación.
- No colocar el aparato en o junto a fuentes de calor como placas de cocina u hornos. Mantener la llama abierta, p.ej. velas encendidas, alejadas del aparato y el cable de conexión.
- No exponer el aparato a temperaturas extremas, humedad permanente, radiación solar directa o golpes. Almacenar el aparato en un lugar seco a una temperatura de entre 0 y 40 °C.
- No colocar nunca objetos sobre el aparato.
- No utilizar el aparato si ha tenido un fallo de funcionamiento, se ha caído o se ha caído al agua. Antes de volver a poner en marcha, debe examinarlo un taller especializado.

## Antes del primer uso

1. Comprobar la integridad del volumen de suministro (véase capítulo "Volumen de suministro y descripción del aparato") y si se han producido daños durante el transporte. En caso de daños no emplear el aparato y ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.
2. Retire posibles láminas, pegatinas o protección para el transporte presentes en el aparato.  
**¡No retirar nunca la placa de características o posibles indicaciones de advertencia del aparato!**
3. En el aparato y accesorios puede haber restos de producción. Para evitar problemas de salud, limpiar los accesorios, el recipiente y la tapa en profundidad antes del primer uso (véase capítulo «Limpieza»).

## Uso de la batidora

Las imágenes correspondientes **B** se encuentran en la página delantera desplegable.

1. Introducir alimentos en el vaso medidor (**13**) u otro recipiente alto.
2. Introducir el accesorio de batidora (**6**) en la unidad de motor (**1**). Esta debe encajar.
3. Desenrollar el cable de red completamente y conectar el enchufe en una toma de corriente bien accesible.
4. Colocar el accesorio de batidora en el fondo del recipiente.
5. Presionar el botón de encendido/apagado (**2**) para conectar. Cuanto más se presione, mayor será la velocidad de giro de las cuchillas.
6. Mover la batidora en movimientos giratorios en el recipiente hasta que se triture o mezcle todo a satisfacción. Para detener el aparato, soltar el botón de encendido/apagado.
7. Sacar el enchufe de la toma de alimentación eléctrica después del uso.
8. Pulsar la tecla de desbloqueo (**4**) y retirar el accesorio de batidora de la unidad de motor.
9. Aclarar el accesorio de batidora justo después de usarla para que no se sequen los restos de alimentos (véase capítulo «Limpieza»).
10. Para conservar se puede depositar la batidora en el pie de soporte.

## Uso como varillas

Las imágenes correspondientes **C** se encuentran en la página posterior desplegable.

1. Introducir ingredientes para el batido en un cuenco.
2. Introducir el accesorio de varillas (**7**) en la unidad de motor (**1**). Esta debe encajar.
3. Desenrollar el cable de red completamente y conectar el enchufe en una toma de corriente bien accesible.
4. Colocar el accesorio de varillas en el cuenco.
5. Presionar el botón de encendido/apagado (**2**) para conectar. Cuanto más se presione, mayor será la velocidad de giro del accesorio de varillas.
6. Mover el accesorio de varillas en movimientos giratorios en el cuenco.
7. Para detener el aparato, soltar el botón de encendido/apagado.
8. Sacar el enchufe de la toma de alimentación eléctrica después del uso.
9. Pulsar la tecla de desbloqueo (**4**) y retirar el accesorio de varillas de la unidad de motor.
10. Aclarar el accesorio de varillas justo después de usarla para que no se sequen los restos de alimentos (véase capítulo «Limpieza»).

## Uso como trituradora

La trituradora es apropiada principalmente para tratar alimentos duros y secos como nueces, chocolate, queso curado, etc.

Las imágenes correspondientes **D** se encuentran en la página posterior desplegable.

1. Introducir el accesorio con cuchilla (**9**) en la clavija en el recipiente (**10**) de la trituradora.
2. Llenar alimentos en el recipiente para triturarlos. ¡No sobrepasar la marca **MAX** en el recipiente!
3. Colocar la tapa (**8**) en el recipiente.
4. Colocar la unidad de motor (**1**) en la cubierta. Esta debe encajar.
5. Desenrollar el cable de red completamente y conectar el enchufe en una toma de corriente bien accesible.
6. Presionar el botón de encendido/apagado (**2**) para conectar. Cuanto más se presione, mayor será la velocidad de giro de las cuchillas.
7. Soltar entretanto el botón de encendido/apagado para que el aparato se detenga y los trozos de alimentos caigan hacia atrás en el fondo del depósito.
8. Sacar el enchufe de la toma de alimentación eléctrica después del uso.
9. Pulsar la tecla de desbloqueo (**4**) y retirar la unidad de motor de la cubierta.
10. Aclarar el accesorio con cuchilla, el recipiente y la cubierta justo después de usarla para que no se sequen los restos de alimentos (véase capítulo «Limpieza»).

## Vaso medidor

### AVISO

- El vaso medidor **no** es apto para el transporte. Su tapa no es segura frente a escapes.
- 

En el vaso medidor (**13**) se pueden procesar y conservar alimentos. Colocar la tapa (**12**) en el vaso medidor para la conservación.

## Limpieza

### AVISO

- Utilizar un cepillo para limpiar el accesorio de batidora y las cuchillas. No tocar las cuchillas con las manos descubiertas. Existe riesgo de lesiones por cuchillas afiladas.
- ¡No sumergir en agua u otros líquidos la unidad de motor, el accesorio de batidora, el accesorio de varillas y la cubierta de la trituradora! ¡No limpiar en el lavavajillas!
- No utilizar productos de limpieza tóxicos, corrosivos o abrasivos ni estropajos. Podrían dañar la superficie.

Limpiar el accesorio utilizado después de cada uso para evitar la formación de gérmenes. No dejar que se seque ningún resto de alimento.

Las imágenes correspondientes **E** se encuentran en la página posterior desplegable.

- Limpiar la unidad de motor (**1**) y la cubierta (**8**) de la trituradora con un paño húmedo.
- Limpiar el pie de soporte con un paño húmedo o con la mano.
- Limpiar el accesorio de batidora (**6**) y el accesorio de varillas (**7**) de la trituradora con agua corriente con lavavajillas y un cepillo. ¡No sumergir en agua! No debe penetrar líquido en la parte de la carcasa que está metida en la unidad de motor.
- El accesorio con cuchilla (**9**) y el recipiente (**10**) de la trituradora así como el vaso medidor (**13**) y su tapa (**12**) son aptos para lavavajillas. Retirar el anillo antideslizante en la parte inferior del recipiente de la trituradora para la limpieza.
- Dejar secar todas las piezas completamente o secar con un trapo de cocina antes de juntarse o guardarse.

Las piezas de plástico pueden perder color con el tiempo. Esto no es perjudicial ni para la salud ni para el correcto funcionamiento de las piezas del aparato.

## Almacenamiento

Guardar el aparato y todos los accesorios en un lugar seco, limpio y libre de heladas que esté protegido de la luz directa del sol y fuera del alcance de niños o animales.

## Solución de problemas

Si el aparato no funcionara correctamente, comprobar si se puede solucionar el problema por cuenta propia. Si los pasos mencionados no resuelven el problema, ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.



**¡No intentar reparar por su cuenta un aparato eléctrico!**

Problema	Causa posible	Solución
No se puede encender el aparato.	El enchufe no encaja correctamente en la toma de corriente.	Introducir el enchufe en la toma de corriente hasta el tope.
	La toma de corriente está defectuosa.	Probar con otra toma de alimentación.
	No hay tensión de red.	Comprobar el fusible del distribuidor eléctrico (caja de fusibles).
	El accesorio no está correctamente fijado en la unidad de motor (I).	Retirar el accesorio y volver a insertar en la unidad de motor hasta que encaje.
	La cuchilla está bloqueada por trozos de alimentos demasiado grandes o duros o el recipiente (10) de la trituradora está demasiado lleno.	Reducir la cantidad de alimentos o cortar el alimento en trozos más pequeños antes de utilizar el aparato. Los alimentos demasiado duros no son adecuados para el aparato.
	El aparato está sobrecalentado.	Esperar a que se enfríe, luego intentar de nuevo.

## Garantía y limitaciones de responsabilidad

La garantía no cubre los defectos derivados de un uso indebido, daños o intentos de reparación. Esto mismo es válido para el desgaste normal.

No asumimos ninguna responsabilidad por daños o daños consecuentes en caso de:

- Inobservancia del manual de instrucciones
- Uso inapropiado
- Manipulación inadecuada o inapropiada
- Reparaciones realizadas de forma indebida
- Modificaciones no autorizadas
- Uso de piezas o recambios externos
- Uso de piezas complementarias o accesorios inapropiados

## Especificaciones técnicas

Número de artículo:	06275
Número de modelo:	YHB-801
Suministro de tensión:	220 – 240V ~ 50/60 Hz
Potencia:	800W
Clase de protección:	II
Revoluciones:	aprox. 5950 – 15286/min
Servicio a corto plazo:	1 minuto
Identificación de manual:	06275 M INTVI 0918



## Eliminación



Eliminar el material de embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente y depositarlo en el puesto de reciclaje.



Este aparato cumple la directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). No tirar este aparato a la basura doméstica, elimínelo de forma ecológica en un punto de recogida aprobado por las autoridades competentes.





## Indice

- 52**      Contenuto della confezione e panoramica dell'apparecchio
- 53**      Informazioni sulle istruzioni per l'uso
  - 53      Spiegazione dei simboli
  - 53      Spiegazione delle indicazioni di pericolo
- 53**      Uso consentito
- 54**      Indicazioni di sicurezza
- 56**      Prima del primo utilizzo
- 57**      Utilizzo come frullatore a immersione
- 57**      Utilizzo come fruste
- 58**      Utilizzo come sminuzzatore
- 58**      Bicchiere graduato
- 59**      Pulizia
- 59**      Conservazione
- 60**      Risoluzione dei problemi
  - 60      Garanzia e limitazioni di responsabilità
- 61**      Dati tecnici
- 61**      Smaltimento

## Contenuto della confezione e panoramica dell'apparecchio

Le relative illustrazioni **A** si trovano sulla pagina ripiegabile anteriore.

- 1** Corpo motore
- 2** Tasto di accensione/spegnimento con regolazione in continuo della velocità
- 3** Manico
- 4** Tasto di sblocco
- 5** Alloggiamento per accessori
- 6** Frullatore a immersione
- 7** Fruste
- 8** Coperchio dello sminuzzatore
- 9** Lame dello sminuzzatore
- 10** Contenitore dello sminuzzatore (650 ml)
- 11** Anello antiscivolo
- 12** Coperchio del bicchiere graduato
- 13** Bicchiere graduato (1000ml)

Non presente in figura:

- Base del frullatore a immersione
- Istruzioni d'uso

## Congratulazioni!

Gentile Cliente,

siamo lieti che abbia deciso di acquistare questo **frullatore a immersione**.

In caso di domande sull'apparecchio e sui ricambi/accessori contatti il servizio clienti.

## Informazioni sulle istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle per future consultazioni. Esse sono parte integrante dell'apparecchio. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, è necessario consegnare anche queste istruzioni. Il produttore e l'importatore non si assumono alcuna responsabilità qualora le indicazioni contenute in questo manuale non vengano rispettate.

### Spiegazione dei simboli



Simboli di pericolo: questi simboli indicano il pericolo di lesioni (ad es. causate da corrente o incendio). Leggere attentamente le relative indicazioni di sicurezza e rispettarle.



Classe di protezione II



Idoneo al contatto con gli alimenti.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!

### Spiegazione delle indicazioni di pericolo

**PERICOLO** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causa lesioni gravi o mortali.

**AVVERTENZA** indica una **possibile** situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o mortali.

**ATTENZIONE** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.

**AVVISO** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare danni alle cose.

### Uso consentito

- L'apparecchio è stato progettato per sminuzzare, frullare e tritare alimenti. Inoltre è adatto per montare la panna o gli albumi.
- L'apparecchio **non** è adatto per sminuzzare i cubetti di ghiaccio.
- L'apparecchio e gli accessori **non** possono essere usati nel microonde.
- L'apparecchio è concepito solo per un utilizzo privato e non per l'uso professionale.
- Utilizzare l'apparecchio solo con le modalità descritte nelle istruzioni. Ogni altro uso è considerato improprio.

## Indicazioni di sicurezza



**AVVERTENZA: leggere tutte le indicazioni di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici di cui è provvisto l'apparecchio.** La mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni.

- L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini. Tenere lontano dai bambini l'apparecchio e il relativo cavo di collegamento.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che siano prive di esperienza e/o di conoscenza solamente se esse sono sorvegliate o sono state istruite in merito a un **utilizzo dell'apparecchio** sicuro e se hanno compreso i pericoli che ne risultano.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere sempre scollegato dalla rete elettrica quando non è sorvegliato e prima dell'assemblaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Non afferrare mai le lame alle estremità del miscelatore mentre l'apparecchio è collegato alla rete elettrica! Per la pulizia del frullatore a immersione e delle lame utilizzare una spazzola. Non toccare le lame con le mani nude. Pericolo di lesioni da lame affilate.
- Non apportare modifiche all'apparecchio. Non sostituire inoltre autonomamente il cavo di collegamento. L'apparecchio, il cavo di collegamento o gli accessori dell'apparecchio eventualmente danneggiati devono essere sostituiti dal produttore, dal servizio di assistenza clienti oppure da un laboratorio specializzato per evitare i rischi.
- Attenersi alle indicazioni per la pulizia contenute nel capitolo "Pulizia"!



## **PERICOLO – Pericolo di scosse elettriche**

- Utilizzare e conservare l'apparecchio solo in ambienti chiusi. Non usare l'apparecchio in locali molto umidi.
- Non immergere mai il corpo motore e il cavo di collegamento in acqua o in altri liquidi e accertarsi che questi elementi non cadano in acqua e non possano bagnarsi.
- Qualora il corpo motore dovesse cadere in acqua, interrompere immediatamente l'alimentazione elettrica. Non tentare di estrarre l'apparecchio dall'acqua mentre è collegato alla rete elettrica! Far controllare l'apparecchio da un laboratorio specializzato prima di metterlo nuovamente in funzione.
- Non toccare mai l'apparecchio e il cavo di collegamento con le mani umide se l'apparecchio è collegato alla rete elettrica.



## **AVVERTENZA – Pericolo di lesioni**

- Tenere bambini e animali lontani da sacchetti e pellicole di plastica. Sussiste pericolo di soffocamento.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia sempre fuori dalla portata di neonati e animali. Sussiste pericolo di strangolamento.
- Tenere lontano dalle parti rotanti dell'apparecchio capelli, abiti, gioielli, mani e altre parti del corpo per evitare che restino impigliati.
- Procedere con cautela quando si frullano alimenti caldi. Per evitare ustioni lasciare raffreddare gli alimenti caldi prima della preparazione.
- Accertarsi che nessuno possa inciampare nel cavo di alimentazione collegato. Il cavo di alimentazione non deve sporgere dalla superficie sulla quale è posizionato l'apparecchio per evitare che lo stesso venga trascinato a terra.
- Controllare l'apparecchio e gli accessori prima di ogni utilizzo per escludere la presenza di danni. Per garantire la sicurezza e evitare lesioni utilizzare l'apparecchio solo quando è completamente montato, integro e funzionante.
- Per garantire la sicurezza e evitare lesioni utilizzare esclusivamente gli accessori originali del produttore.



## **AVVERTENZA – Pericolo d'incendio**

- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti in cui si trovano sostanze facilmente infiammabili o esplosive.
- Non azionare l'apparecchio in prossimità di materiale infiammabile. Non appoggiare o inserire sopra l'apparecchio/nell'apparecchio alcun materiale infiammabile (ad es. cartone, carta o plastica).
- Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.

## AVVISO – Pericolo di danni a cose e materiali

- Collegare l'apparecchio solo a una presa elettrica installata a norma e conforme ai dati tecnici dell'apparecchio. La presa deve essere facilmente accessibile anche dopo il collegamento per permettere una rapida interruzione dell'alimentazione elettrica.
- Utilizzare unicamente prolunghe regolamentari, i cui dati tecnici corrispondano a quelli dell'apparecchio.
- Prima di collegare l'apparecchio svolgere completamente il cavo di alimentazione.
- L'apparecchio deve essere spento quando la spina viene staccata o collegata alla presa elettrica.
- Staccare la spina in caso di difetto durante l'uso o prima di un temporale.
- Mai riempire il bicchiere graduato e il contenitore dello sminuzzatore con alimenti o liquidi bollenti! Il contenuto non deve mai essere più caldo di 50 °C.
- Accertarsi che il cavo di collegamento non venga schiacciato o piegato, che non venga appoggiato su bordi taglienti e che non entri in contatto con superfici bollenti.
- Per estrarre la spina dalla presa elettrica, tirare sempre la spina e mai il cavo. Non tirare o trasportare l'apparecchio dal cavo di alimentazione.
- Non appoggiare l'apparecchio sopra o accanto a fonti di calore, quali piani cottura o forni. Tenere lontano dall'apparecchio e dal cavo di collegamento fiamme libere, ad es. candele accese.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, a umidità persistente, irraggiamento solare diretto o urti. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto a temperature comprese tra 0 e 40 °C.
- Non mettere mai oggetti sull'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio in caso di difetti di funzionamento, cadute o cadute in acqua. Prima di rimetterlo in funzione deve essere controllato in un laboratorio specializzato.

## Prima del primo utilizzo

1. Verificare che la fornitura sia completa (vedere capitolo "Contenuto della confezione e panoramica dell'apparecchio") e che il contenuto non abbia subito danni durante il trasporto. Nel caso in cui sia danneggiato, non utilizzare l'apparecchio (!) e contattare il nostro servizio di assistenza clienti.
2. Rimuovere dall'apparecchio eventuali pellicole, adesivi o protezioni per il trasporto. **Non rimuovere mai dall'apparecchio la targhetta dati o eventuali avvertenze!**
3. Sull'apparecchio e sugli accessori possono esservi residui di produzione. Per evitare inconvenienti per la salute, pulire accuratamente gli accessori, i recipienti e il coperchio prima di utilizzarli per la prima volta (vedere capitolo "Pulizia").

## Utilizzo come frullatore a immersione

Le relative illustrazioni **B** si trovano sulla pagina ripiegabile anteriore.

1. Versare gli alimenti nel bicchiere graduato (**13**) o in un altro recipiente alto.
2. Inserire il frullatore a immersione (**6**) sul corpo motore (**1**). Esso deve innestarsi in posizione producendo uno scatto.
3. Srotolare completamente il cavo di alimentazione e inserire la spina in una presa facilmente accessibile.
4. Posizionare il frullatore a immersione sul fondo del recipiente.
5. Per accendere premere il tasto di accensione/spegnimento (**2**). Più forte è la pressione e maggiore sarà la velocità di rotazione delle lame.
6. Muovere il frullatore a immersione nel recipiente con movimenti circolari fino a sminuzzare o miscelare gli alimenti come desiderato. Per fermare l'apparecchio rilasciare il tasto di accensione/spegnimento.
7. Dopo l'uso, staccare la spina dalla presa elettrica.
8. Premere il tasto di sblocco (**4**) e rimuovere il frullatore a immersione dal corpo motore.
9. Lavare il frullatore a immersione possibilmente subito dopo l'uso in modo che i residui di alimenti non secchino (vedere capitolo "Pulizia").
10. Per la conservazione il frullatore a immersione può essere collocato sulla base.

## Utilizzo come fruste

Le relative illustrazioni **C** si trovano sulla pagina ripiegabile posteriore.

1. Versare gli ingredienti da sbattere in una ciotola.
2. Inserire le fruste (**7**) sul corpo motore (**1**). Devono innestarsi in posizione producendo uno scatto.
3. Srotolare completamente il cavo di alimentazione e inserire la spina in una presa facilmente accessibile.
4. Posizionare le fruste nella ciotola.
5. Per accendere premere il tasto di accensione/spegnimento (**2**). Più forte è la pressione e maggiore sarà la velocità di rotazione delle fruste.
6. Muovere le fruste con movimenti circolari nella ciotola.
7. Per fermare l'apparecchio rilasciare il tasto di accensione/spegnimento.
8. Dopo l'uso, staccare la spina dalla presa elettrica.
9. Premere il tasto di sblocco (**4**) e rimuovere le fruste dal corpo motore.

10. Lavare le fruste possibilmente subito dopo l'uso in modo che i residui di alimenti non secchino (vedere capitolo "Pulizia").

## Utilizzo come sminuzzatore

Lo sminuzzatore è adatto principalmente per la lavorazione di alimenti duri e secchi come noci, cioccolato, formaggio stagionato, etc.

Le relative illustrazioni **D** si trovano sulla pagina ripiegabile posteriore.

1. Inserire le lame (**9**) sul perno del recipiente (**10**) dello sminuzzatore.
2. Versare gli alimenti da sminuzzare nel recipiente. Non superare la tacca **MAX** nel recipiente!
3. Posizionare il coperchio (**8**) sul recipiente.
4. Inserire il corpo motore (**1**) sul coperchio. Deve innestarsi in posizione producendo uno scatto.
5. Srotolare completamente il cavo di alimentazione e inserire la spina in una presa facilmente accessibile.
6. Per accendere premere il tasto di accensione/spengimento (**2**). Più forte è la pressione e maggiore sarà la velocità di rotazione delle lame.
7. Nel frattempo rilasciare il tasto di accensione/spengimento per fermare l'apparecchio e fare in modo che i pezzi di alimenti si depositino sul fondo del recipiente.
8. Dopo l'uso, staccare la spina dalla presa elettrica.
9. Premere il tasto di sblocco (**4**) e rimuovere il corpo motore dal coperchio.
10. Lavare le lame, il recipiente e il coperchio possibilmente subito dopo l'uso in modo che i residui di alimenti non secchino (vedere capitolo "Pulizia").

## Bicchiere graduato

### AVVISO

- Il bicchiere graduato **non** è concepito per il trasporto. Il coperchio non è a tenuta.
- 

Nel bicchiere graduato (**13**) possono essere lavorati e conservati gli alimenti. Per la conservazione collocare il coperchio (**12**) sul bicchiere graduato.



## Pulizia

### AVVISO

- Per la pulizia del frullatore a immersione e delle lame utilizzare una spazzola. Non toccare le lame con le mani nude. Pericolo di lesioni da lame affilate.
- Non immergere in acqua o altri liquidi il corpo motore, il frullatore a immersione, le fruste e il coperchio dello sminuzzatore! Non lavare in lavastoviglie!
- Per la pulizia non utilizzare prodotti detergenti tossici, corrosivi o abrasivi, né spugne abrasive. Possono danneggiare la superficie.

---

Pulire l'apparecchio subito dopo l'uso per evitare la proliferazione dei germi. Evitare l'incrostazione di residui di alimenti.

Le relative illustrazioni **E** si trovano sulla pagina ripiegabile posteriore.

- Pulire il corpo motore **(1)** e il coperchio **(8)** dello sminuzzatore con un panno umido.
- Pulire la base con un panno umido o con la mano.
- Pulire il frullatore a immersione **(6)** e le fruste **(7)** dello sminuzzatore sotto acqua corrente con detergente e una spazzola. Non immergere in acqua! L'acqua non deve penetrare nell'alloggiamento che racchiude il corpo motore.
- Le lame **(9)** e il recipiente **(10)** dello sminuzzatore così come il bicchiere graduato **(13)** e il suo coperchio **(12)** sono lavabili in lavastoviglie. Rimuovere per la pulizia l'anello antiscivolo sul fondo del recipiente dello sminuzzatore.
- Lasciar asciugare completamente tutte le parti e asciugare con un panno da cucina prima di assemblarle o riporle.

Nel tempo le parti in plastica potrebbero scolorire. Ciò, tuttavia, non compromette la salute e non pregiudica il funzionamento dei componenti dell'apparecchio.

## Conservazione

Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un luogo asciutto, pulito, senza gelo, al riparo dalla luce solare diretta e inaccessibile a bambini e animali.

## Risoluzione dei problemi

Se l'apparecchio non funziona correttamente, verificare in primo luogo se è possibile risolvere autonomamente il problema. Qualora non sia possibile risolvere il problema con i seguenti passaggi, rivolgersi al servizio di assistenza clienti.



**Non cercare di riparare da soli un apparecchio elettrico!**

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non si accende.	La spina di rete non si infila correttamente nella presa.	Inserire la presa di rete nella spina fino alla battuta.
	La presa è difettosa.	Provare un'altra presa.
	Manca l'alimentazione elettrica.	Controllare il fusibile del distributore elettrico (scatola dei fusibili).
	L'accessorio non è fissato correttamente sul corpo motore (I).	Rimuovere l'accessorio e inserirlo nuovamente sul corpo motore facendolo scattare in sede.
	Le lame sono bloccate da pezzi di alimenti troppo grandi o troppo duri oppure il recipiente (10) dello sminuzzator è eccessivamente pieno.	Ridurre la quantità di alimenti o tagliare gli alimenti in piccoli pezzi prima dell'uso dell'apparecchio. Gli alimenti troppo duri non sono adatti per l'apparecchio.
	L'apparecchio è surriscaldato.	Aspettare che si raffreddi, quindi riprovare.

## Garanzia e limitazioni di responsabilità

La garanzia non copre i difetti derivanti da un uso non conforme, danneggiamenti o tentativi di riparazione. Lo stesso vale anche per la normale usura.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni o i danni conseguenti in caso di:

- Mancata osservanza delle istruzioni per l'uso
- Utilizzo non conforme alla destinazione d'uso
- Trattamento inadeguato o improprio
- Riparazioni non eseguite a regola d'arte
- Modifiche non consentite
- Utilizzo di parti o ricambi di terzi
- Utilizzo di accessori o complementi non adatti

## Dati tecnici

Codice articolo:	06275
Codice modello:	YHB-801
Alimentazione:	220 – 240V ~ 50/60Hz
Potenza:	800W
Classe di protezione:	II
Velocità:	ca. 5950 – 15286/min
Funzionamento per un breve periodo:	1 minuto
Codice istruzioni d'uso:	06275 M INTVI 0918



## Smaltimento



Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e predisporre il riciclaggio.



Questo apparecchio è soggetto alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Non smaltire questo apparecchio come un normale rifiuto domestico, bensì nel rispetto dell'ambiente tramite un'azienda di smaltimento ufficialmente autorizzata.

